

# Wochenblatt für Wilsdruff

Tharandt, Nossen, Siebenlehn und die Umgegenden.

## Amtsblatt

für die Kgl. Amtshauptmannschaft Meißen, für das Kgl. Amtsgericht und den Stadtrat zu Wilsdruff,  
sowie für das Kgl. Forstamt zu Tharandt.

### Volksblatt für Wilsdruff.

Gitterneberg, Birkenhain, Blankenstein, Braunsdorf, Burkhardswalde, Großschönau, Grumbach, Grund bei Mohorn, Helbigsdorf, Herzogswalde mit Landberg, Hähndorf, Kausbach, Kesselsdorf, Kleinischönau, Klipphausen, Lampertswalde, Limbach, Loxen, Mohorn, Miltitz-Rötschen, Mügig, Neukirchen, Niedernberg, Niederwartha, Oberhermsdorf, Voßdorf, Röhrsdorf bei Wilsdruff, Rötsch, Rothschönburg mit Berne, Sachsdorf, Schmiedewalde, Sora, Steinbach bei Kesselsdorf, Steinbach bei Mohorn, Seelitzstadt, Spechtschen, Taubenheim, Untersdorf, Weistropp, Wildberg.

Erscheint wöchentlich dreimal und zwar Dienstag, Donnerstag und Sonnabends. — Bezugspreis vierteljährlich 1 Mf. 30 Pf., durch die Post bezogen 1 Mf. 54 Pf.  
Inserate werden Montags, Mittwochs und Freitags bis spätestens mittags 12 Uhr angenommen. — Insertionspreis 15 Pf. pro vierseitigem Korpusblatt.

Druck und Verlag von Martin Berger & Friedrich in Wilsdruff. — Verantwortlich für Ortliches und das Inseratenblatt: Martin Berger, für Politik und die übrigen Rubriken: Hugo Friedrich.

No. 129.

Sonntag, den 30. Oktober 1904.

63. Jahrg.

Die nächste Nr. erscheint Mittwoch Abend.

Inseraten-Annahme bis mittags 12 Uhr.

### Mar zum Gesetz.

Das ist auch heute noch die Signatur der Sage im englisch-russischen Konflikte. Die diplomatischen Verhandlungen dauern fort und es lädt sich zur Stunde noch nicht beurteilen, ob ihr Verlauf einer friedlichen Lösung näher kommt oder ob Russland in den nächsten Tagen vor die Aufgabe gestellt sein wird, zwei Kriege zu gleicher Zeit führen zu müssen. Lange kann diese Ungewissheit freilich nicht dauern; die aufgebrochene englische Bevölkerung verlangt rasche Entscheidung und weitgehende Sühne. Der offiziöse "Daily Graphic" sagt, die Geduld der Nation sei auf das äußerste gespannt. In dieser Tatsache selbst liege ein furchtbares Ultimatum, dementsprechend sich auch die Regierung zu handeln gewungen seien werde. Die Stimmung in der Londoner Bevölkerung spiegeln folgende Telegramme von gestern Nachmittag wider:

London, 28. Oktober. Hier herrscht nur eine Stimme, daß die Krise durch das Erzielen der russischen Regierung hente den Gipelpunkt erreicht hat, und daß wenige Stunden über Krieg und Frieden zwischen den beiden Weltreichen entscheiden werden. Mit intensiver Spannung erwartet ganz England den auf heute mittag im Auswärtigen Amt eingerufenen Kabinettstag, der, wie niemand zweifelt, auf Jahre hinaus über Krieg und Frieden des größten Teils der bewohnten Erde entscheiden wird. Schon jetzt drängt sich eine dichte Menschenmenge um die Zugänge zu Downing Street, um dem welthistorischen Ereignis wenigstens als Zuschauer beiwohnen. In allen Regierungsdepartementen herrscht ununterbrochen fieberhafte Tätigkeit. Ein hoher Minister jagte: "Wir hoffen das Beste und rüsten uns auf das Schlimmste." Nach Depeschen aus den britischen Arsenalen und Flottenstationen in England und in allen Weltteilen herrscht eifige Rüstung und Bewegung mit der bei Kriegszeiten üblichen Verschwiegenheit.

Etwas Hoffnung auf friedliche Lösung läßt folgende — zunächst allerdings noch unkontrollierbare — Reuter-Meldung aus London von gestern abend zu:

London, 28. Oktober. Die britische und die russische Regierung haben ihre Bereitwilligkeit kundgegeben, im Prinzip den Vorschlag anzunehmen, daß die kritischen Punkte, betreffend den Vorfall auf der Doggerbank einer Untersuchungskommission überwiesen werden und die russischen Schiffe unterdessen in Vigo verbleiben. (Urtümlich verlangte England bekanntlich Bestrafung der schuldigen Offiziere ohne jede Untersuchung, was Russland ablehnte. Ned.d.W.B.) Inbetreff der Einzelheiten ist noch nichts festgelegt worden, doch dürften die Artikel 9, 10 und 32 der Haager Konvention eine befriedigende Grundlage für das einzuschlagende Verfahren bieten. Dieser Vorschlag ist nicht von der britischen Regierung ausgegangen.

Nunmehr liegt auch der Bericht des Kommandeurs des russischen Geschwaders — es ist ein Glück für den Mann, daß er den Raum im Gedächtnis zu bewahren den Namen Koschewinski führt, sein "Ruhm" würde sonst für alle Zeit fortleben — vor. Was dieser Seemann zur "Rechtfertigung" seines bösen Streiches zu erzählen weiß, ist sehr mager und sicher nicht geeignet, die Verhandlungen mit England zu erleichtern. Der famose Herr erzählt in seinem ersten Telegramm:

Die Auseinandersezung in der Nordsee wurde durch zwei Torpedoboote hervorgerufen, die, ohne Lichter zu zeigen, im Schutz der Dunkelheit das an der Spitze des Geschwaders fahrende Schiff angrißen. Das Geschwader ließ die Scheinwerfer spielen und eröffnete das Feuer. Dabei zeigten sich einige kleine Dampfschiffe, die Fischdampfer ähnelt. Das Geschwader versuchte diese Dampfer zu schonen und stellte das Feuer ein, sobald die Torpedoboote aus dem Gesichtskreis verschwunden waren. Die englische Presse ist darüber empört, daß das am Ort des Zusammenstoßes vom Geschwader bis zum Vorgen zurückgelassene Torpedoboot den Beschädigten keine Hilfe geleistet habe. Beim Geschwader befand sich nicht ein Torpedoboot und niemand wurde am Orte des Zusammenstoßes zurückgelassen. Folglich blieb bei den kleinen Dampfern dasjenige von den zwei Torpedobooten, das nicht in Grund gebohrt, sondern nur beschädigt war. Das Geschwader leistete den kleinen Dampfern keine Hilfe, da es sie in Veracht hatte, daß sie Beihilfe leisteten, denn sie versuchten hartnäckig, die Linie der Schiffe zu durchbrechen. Einige von ihnen zeigten gar keine Lichter, andere erst sehr spät.

Ein zweites Telegramm des Admirals meldet: Das Geschwader stieß auf viele hunderte von Fischern, denen es immer die nötige Aufmerksamkeit schenkte, nur nicht als unter den Fischern fremde Torpedoboote angetroffen wurden. Eins von den Torpedobooten ist verschwunden, das andere ist, nach den Aussagen der Fischer, bis zum Morgen bei ihnen geblieben. Sie hielten es ein russisches und waren empört, daß es den Beschädigten keine Hilfe leistete. Es war aber ein fremdes, daß bis zum Morgen blieb, entweder, um das andere zu suchen, oder um seine Beschädigungen auszubessern, wobei es sich nicht traute, sich denen, die nicht seine Genossen waren, zu erkennen zu geben. Wenn auch Fischer unvorsichtiger Weise in die Auseinandersetzung eingezogen worden sind, so bitte ich im Namen des ganzen Geschwaders, den unglücklichen Opfern unserer aufrichtigstes Beileid ausdrücken zu wollen. Wie aber die Sache lag, konnte kein Kriegsschiff, auch nicht im tiefsten Frieden, anders handeln.

Was das für Torpedoboote gewesen sein sollen, ist schlechterdings unerfindlich. Englische können es nicht gewesen sein, denn dann hätte man längst davon gehört. Und an japanische Torpedoboote zu denken, ist so absurd, daß man fast lieber annehmen möchte, die Russen hätten auf zwei ihrer eigenen Torpedoboote geschossen.

England rüstet inzwischen fleißig weiter. Man berichtet darüber von gestern: Das Kanalgescchwader hat heute nachmittag gefechtsklar gemacht. Es geht das Gerücht, die ganze Flotte, mit Ausnahme des Schlachtschiffes "César" gehe morgen in der Frühe nach Westen in See, um angeblich einen Scheinangriff gegen Gibraltar auszuführen. Heute nachmittag sind einige Torpedoboote nach Tanger abgegangen. Die Tätigkeit im Arsenal wird kräftig fortgesetzt. Die Division der Mittelmeerflotte, welche hier erwartet wird, umfaßt sechs Schlachtschiffe, sämtliche Panzerkreuzer, sowie 20 Torpedoboote und Torpedobootzerstörer. Vier Schiffe des englischen Mittelmeergeschwaders verließen um 11 $\frac{1}{2}$  Uhr abends den Hafen von Fiume. Der in den griechischen Gewässern befindliche Teil des englischen Mittelmeergeschwaders erhält Befehl, diese Gewässer mit aller Geschwindigkeit zu verlassen. In Malta sind der britische Kreuzer "Bacchante" mit KontrADM Waller, das Schlachtschiff "Albemarle", mit KontrADM Hamilton an Bord, ferner das Schlachtschiff "Montagu" und 6 Torpedobootzerstörer von Skopje eingetroffen. Das Schlachtschiff "Queen" und 9 Torpedo-

bootzerstörer sind mit unbekannter Bestimmung von Malta abgegangen. Sämtliche beurlaubten Offiziere wurden zurückberufen.

### Die Beschiebung anderer neutraler Schiffe.

Die russische Flotte scheint auf jedes ihr begegnende Schiff ohne weiteres geschossen zu haben. Es wird nämlich noch berichtet:

Der in Geestemünde eingetroffene deutsche Fischdampfer "Sonntag" ist von der russischen Flotte 2 $\frac{1}{2}$ , Stunden bei der Doggerbank beschossen, aber nicht getroffen worden. Der Schiffsführer, Kapitän Hähnel, teilt hierüber folgendes mit: "Wir befanden uns am 21. Oktober bei den Horns-riß-Fischgründen an der jütlandischen Westküste. Vormittags passierten fünf russische große Schiffe, abends neun weitere. Nördlich von uns befand sich ein großer Frachtdampfer. Um 8 $\frac{1}{2}$  Uhr wurden wir durch Scheinwerfer beleuchtet; gleich darauf fielen die ersten Granaten in unserer Nähe. Das russische Schiff feuerte nach allen Seiten, bis 80 Schüsse in der Minute. Gegen 9 $\frac{1}{2}$  Uhr kam der Frachtdampfer in unsere Nähe und lenkte das Feuer auf sich. Beim Licht des Scheinwerfers konnten wir das Aufschlagen der Granaten dicht bei diesem Dampfer beobachten, sahen dann südlich einen zweiten Scheinwerfer und in der Nähe des uns beschiebenden Schiffes Granaten aufschlagen. Wir blieben unbeschädigt. Nach 11 Uhr kamen keine Granaten mehr."

Daneben müssen die Russen glücklicherweise unglaublich schlecht geschossen haben.

Aus Kopenhagen wird noch berichtet: Auf Anrufen der schwedischen Regierung wurden der Kapitän und die Besatzung des Helsingborger Dampfers "Aldebaran" über die nach Angabe des Kapitäns am Freitag abend durch ein fremdes, anscheinend russisches Kriegsschiff erfolgte Beschleierung des "Aldebaran" polizeilich verhört; alle waren der Überzeugung, daß scharf geschossen wurde. Die Mannschaft habe Granaten in der Luft und über den Aldebaran explodieren sehen. Der Abstand habe eine halbe Seemeile betragen. Das russische Kriegsschiff habe die schwedische Flagge deutlich sehen müssen. Kapitän und Mannschaft wurden auf ihre Aussagen vereidigt.

Wolfs Bureau meldet uns heute, Sonnabend mittag:

London, 29. Oktober. Es ist gelungen, zwischen England und Russland eine Einigung dahin zu erzielen, daß der Zwischenfall durch das internationale Schiedsgericht entschieden werden soll und die in Betracht kommenden russischen Seooffiziere zu diesem Zwecke ausgeschifft werden.

London, 29. Okt. (Neutermeldung.) Trotz der verbesserten politischen Lage macht sich im ganzen Lande, in allen Kriegshäfen eine gesteigerte Tätigkeit bemerkbar. Es wird eine große Anzahl von Minenschiffen und Kreuzern der Reserve fertiggestellt. Die Admirallität scheint eine Flottenkundgebung zu beabsichtigen. 110 Torpedoboote sind der Heimatflotte attached.

London, 29. Okt. Die Ansichten der englischen Presse über die Lösung des Zwischenfalls sind sehr geteilt. Die Blätter der Opposition erklären sich mit der Vermeidung des Krieges befriedigt. In der Bestimmung, daß ein Teil der baltischen Flotte während der Untersuchung in Vigo bleiben muß, erblickt "Daily Chronicle" die beste Gewähr dafür, daß derartige Verstöße sich nicht wiederholen werden.